

珊瑚泉華人浸信教會西棕櫚灘福音堂
Chinese Baptist Church of Coral Springs
West Palm Beach Mission

主後二零一八年四月十五日 April 15, 2018

Pastor Emeritus: Kwong-Wah Lau 榮譽牧師: 劉廣華

Senior Pastor: Keh Yeong Tan 主任牧師: 陳克勇

Assistant Pastor: Scott Ryan 助理牧師: 賴思家

Minister of Worship: Heather Shih 敬拜傳道: 施亭竹

Children's Ministry Director: Cathy Yeung 兒童事工部主任: 楊嘉恩



Let's Pray

— 2018 Church Theme —

~ ACTS 2:42 (ESV)

And they devoted themselves
to the apostles' teaching and the
fellowship, to the breaking of bread
and the prayers.

讓我們一起禱告！

— 二零一八年教會主題 —

~使徒行傳 2:42 (和合本)

[門徒]都恆心遵守使徒的教訓，
彼此交接、掰餅、祈禱。

Prayer Items 禱告事項

Adoration 敬拜 Psalm 詩篇 145:1

我的神我的王啊，我要尊崇你，我要永永遠遠稱頌你的名！

I will extol you, my God and King, and bless your name forever and ever.

Confession 認罪 Psalm 詩篇 130:3-4

主耶和華啊，你若究察罪孽，誰能站得住呢？但在你有赦免之恩，要叫人敬畏你。

If you, O Lord, should mark iniquities, O Lord, who could stand? But with you there is forgiveness, that you may be feared.

Thanksgiving 感恩 John 約翰福音 3:16-17

「神愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們，叫一切信他的不致滅亡，反得永生。因為神差他的兒子降世，不是要定世人的罪，乃是要叫世人因他得救。」

“For God so loved the world, that he gave his only Son, that whoever believes in him should not perish but have eternal life. For God did not send his Son into the world to condemn the world, but in order that the world might be saved through him.

Supplication 祈求 Psalm 詩篇 130:5-6

我等候耶和華，我的心等候，我也仰望他的話。我的心等候主，勝於守夜的等候天亮，勝於守夜的等候天亮。

I wait for the Lord, my soul waits, and in his word I hope; my soul waits for the Lord more than watchmen for the morning, more than watchmen for the morning.



1. Pray for the two major items in the coming special Business Meeting on April 29th:

- Youth Ministry Director candidate: brother Eric Chou.
- New Deacon candidate: Brother Kan Hwee, and his family.

為四月二十九日的特別常務會議，其中兩項主要議題的投票禱告。為青少年主任候選人周岩弟兄禱告，以及為新執事候選人許英勤弟兄和他的家人禱告

2. Pray for brothers and sisters who are recovering from surgery or illness.

為最近生病或開刀復原中的弟兄姊妹代禱。

主日崇拜程序

Order of Sunday Worship Service

主後二零一八年四月十五日上午十一時正

April 15, 2018 11:00 AM

Announcement
報告

Worship Leader
敬拜帶領

Worship in Praise 以讚美來敬拜

Call to Worship
敬拜宣召

Psalm 詩篇 145:1, 10-12

Worship Leader
敬拜帶領

Hymn of Ascent
上行詩歌

#39 This Is My Father's World
這是天父世界

Congregation
會眾

Call to Confession
悔改宣召

Psalm 詩篇 130:3-4

Worship Leader
敬拜帶領

Assurance of Pardon
赦罪宣告

John 約翰福音 3:16-17

Worship Leader
敬拜帶領

Invocation
求告主名

Worship Leader
敬拜帶領

Hymns of Praise
讚美詩

恩典太美麗
心曲

Congregation
會眾

Worship in Word 以生命之道來敬拜

Choral Worship
詩班獻詩

雅比斯的禱告

Choir
詩班

Word of God
神的話語

1 Chronicles 歷代志上 4:9-10

Worship Leader
敬拜帶領

Sermon
證道

懇切的禱告

Deacon Alan Chan
陳偉倫執事

Worship in Dedication 以奉獻來敬拜

Hymn of Response
回應詩歌

#374 Sweet Hour of Prayer
禱告良辰

Congregation
會眾

Greetings/ Welcome
問安/歡迎

Worship Leader
敬拜帶領

Offertory
奉獻

2 Timothy 提摩太後書 2:21

Head Usher
總招待

Worship in Receiving Blessings 以領受祝福來敬拜

Doxology 讚美頌

Congregation 會眾

Closing Prayer

結束禱告 - 陳偉倫執事

Deacon Alan Chan

Postlude 殿樂

Choir 詩班

Home News 家訊:

- 1) 下午日(4 月 22 日)母會將有四位弟兄姊妹接受浸禮，請為他們禱告。**
Please pray for the 4 brothers and sisters who will be baptized at mother church next Sun., (Apr. 22).
- 2) 感謝主的祝福，我們的教會大家庭已經成長了很多，執事們的工作漸漸不堪負荷，按照提摩太前書第三章八到十三節以及許多的禱告，執事會正式提名許英勤弟兄為執事候選人，四月二十九日主日母會將舉行特別常務會議，請所有會員們出席投票，並為許弟兄及其全家禱告，求主把他分別為聖來做這份神聖的職分。Thanks to God's blessing, our church family has grown so much that our deacons have been overburdened.**
Following the instructions in 1 Tim. 3:8-13, and after much prayers, the Board of Deacons has nominated Brother Kan Hwee to be a deacon candidate. On April 29, there will be a special business meeting at mother church. All church members please come to vote. Pray for Brother Hwee and his family as God sets him apart for this noble task.
- 3) 若有任何代禱事項、問題或其他事情，請通知黃騰彪執事。Please inform Deacon Bill Wong for any prayer requests and questions: Phone: (925) 519-2336. E-mail: billwong10167@gmail.com.**

[illegible]

Serving Schedule 事奉表

	Today 今日	May 20 五月二十日
Speaker 講員	Deacon Alan Chan 陳偉倫執事	Deacon Bill Wong 黃騰彪執事
Worship Leader 敬拜帶領	Deacon Bill Wong 黃騰彪執事	Deacon Edward Au 區煒文執事
Interpreter 傳譯	Bonnie Lau 馬如玉	Bonnie Lau 馬如玉
Song Leader 領詩	Velma Lee Chen 陳李詩敏	Velma Lee Chen 陳李詩敏
Child Care 兒童照顧	Amy Wong 黃巧芬	Betty Yiu 郭倩媛
Praise Team 敬拜小組	Bonnie Lau 馬如玉 Wendy Chan.陳寶蓮 Amy Wong 黃巧芬	Bonnie Lau 馬如玉 Wendy Chan.陳寶蓮 Amy Wong 黃巧芬
Ushers 招待	Stanley Ho 賀賜恩 (總招待) Kellie Hom 徐潤好 Siu Ching Lau 劉小清	Stanley Ho 賀賜恩 (總招待) Kellie Hom 徐潤好 Siu Ching Lau 劉小清
Choir 詩班	Wendy Chan 陳寶蓮 Amy Louie 雷若仙 Connie Au 馬如蝶 Bonnie Lau 馬如玉 Deacon Edward Au 區煒文執事 Velma Lee Che 陳李詩敏 Lucy Lin 林賽英 Susan Zhou 周思婕	Wendy Chan 陳寶蓮 Amy Louie 雷若仙 Connie Au 馬如蝶 Bonnie Lau 馬如玉 Deacon Edward Au 區煒文執事 Velma Lee Che 陳李詩敏 Lucy Lin 林賽英 Susan Zhou 周思婕

[illegible]

珊瑚泉華人浸信教會

Chinese Baptist Church of Coral Springs

Address: 200 Coral Ridge Drive, Coral Springs, FL 33071

Tel: (954) 255-9910 Fax: (754) 240-4100 www.cbccs.org

Sun.	English Worship Service	9:00AM	英文主日崇拜	日出
	Chinese Adult Sunday School (Mandarin / Cantonese)	9:00AM	中文成人主日學(國/粵)	
	Children Sunday School	9:00AM	兒童主日學	
	Chinese Worship Service (Mandarin / Cantonese with English Translation)	10:30AM	中文主日崇拜 (國/粵/英語翻譯)	
	English Sunday School (English Adult/ Youth/ Children)	10:30AM	英文主日學 (英文成人/青少年/兒童)	
	Fellowship Lunch	12:00PM	團契午餐	
	Enoch Senior Fellowship (3 rd week)	12:30PM	以諾長者團契(每月第三周)	
	Luke Cantonese Fellowship Bible Study (2 nd /4 th week)	1:00PM	路加粵語團契查經 (每月第二/四周)	
Wed.	Mandarin Bible Study	10:00AM	國語查經班	禮拜三
	Bible Study Lunch	12:00PM	查經班午餐	
	Restaurant Fellowship	5:00PM	餐福團契	
	Fellowship Dinner	7:00PM	團契晚餐	
	Young Adult Fellowship	7:30PM	英語青年團契	
Thur.	Prayer Meeting	8:00PM	禱告會	禮拜四
Fri.	Fellowship Dinner	7:00PM	團契晚餐	禮拜五
	Luke Cantonese Fellowship	7:30PM	路加粵語團契	
	Matthew Mandarin Fellowship		馬太國語團契	
	Living Stones English Fellowship		活石英語團契	
	KCFC Children Fellowship	7:45PM	兒童團契	
	Matthew Fellowship Youth Group	8:00PM	馬太國語青年組	
	John Christian Youth Fellowship		約翰英語青少年團契	
	Matthew Fellowship Chinese Young Adult – Agape		馬太國語愛加倍社青小組	

West Palm Beach Mission 西棕櫚灘福音堂			
Location 聚會地點: Church In the Gardens, 3937 Holly Dr, West Palm Beach, FL 33410			
Sunday Worship Service 主日崇拜	3 rd Sun., 11:00 AM (第三個禮拜日)		
Sunday School 主日學	3 rd Sun., 9:30 AM (第三個禮拜日)		Adult 成人
	3 rd Sun., 11:30 AM (第三個禮拜日)		Children 兒童/Youth 青少年
Bible Study 查經班	Saturday morning (禮拜六早上)		